

HMD

HMD Pulse Pro

Uputstvo za korisnike

Sadržaj

1	O ovom uputstvu za korisnike	5
2	Početni koraci	6
	Redovno ažuriranje telefona	6
	Tasteri i delovi	6
	Ubacivanje SIM i memorijske kartice	7
	Punjenje telefona	8
	Uključivanje i podešavanje telefona	9
	Korišćenje dodirnog ekrana	10
3	Zaštita telefona	14
	Zaključavanje ili otključavanje telefona	14
	Zaštite telefon pomoću zaključavanja ekrana	14
	Zaštita telefona pomoću otiska prsta	14
	Zaštita telefona pomoću svog lica	15
	Pronalazak izgubljenog telefona	16
4	Osnove	17
	Personalizovanje telefona	17
	Obaveštenja	17
	Kontrola jačine zvuka	18
	Automatska ispravka teksta	19
	Trajanje baterije	20
	Proširivanje memorije telefona pomoću virtuelne RAM memorije	20
	Pristupačnost	21
5	Povezivanje sa prijateljima i porodicom	22
	Pozivi	22
	Imenik	22
	Slanje poruka	23
	Pošta	23

6 Kamera	24
Osnove aplikacije Kamera	24
Vaše fotografije i video zapisi	24
7 Internet i veze	26
Aktiviranje Wi-Fi veze	26
Pregledanje veba	26
Bluetooth®	27
NFC	28
VPN	29
8 Organizovanje vašeg dana	30
Datum i vreme	30
Sat sa alarmom	30
Kalendar	31
9 Mape	32
Pronalaženje mesta i obezbeđivanje uputstava	32
10 Aplikacije, ažuriranja i rezervne kopije	33
Nabavljanje aplikacija iz prodavnice Google Play	33
Ažuriranje softvera telefona	33
Izrada rezervne kopije podataka	33
Vraćanje originalnih podešavanja i uklanjanja ličnog sadržaja sa telefona	34
11 Informacije o proizvodu i bezbednosti	35
Radi sopstvene bezbednosti	35
Mrežne usluge i cene	37
Hitni pozivi	38
Održavanje uređaja	38
Recikliranje	39
Simbol precrtane kante za otpatke	40

Informacije o bateriji i punjaču	40
Mala deca	41
Nikl	41
Medicinski uređaji	42
Ugrađeni medicinski uređaji	42
Sluh	42
Zaštitite uređaj od štetnog sadržaja	42
Motorna vozila	43
Potencijalno eksplozivne sredine	43
Informacije o sertifikatima	43
O upravljanju digitalnim pravima	44
Autorska prava i druga obaveštenja	44

1 O ovom uputstvu za korisnike



Važno: Za važne informacije o bezbednom korišćenju uređaja i baterije pročitajte "Informacije o proizvodu i bezbednosti" pre nego što uređaj uzmete u upotrebu. Pročitajte uputstvo za korisnike da biste saznali kako da počnete da koristite svoj novi uređaj.

2 Početni koraci

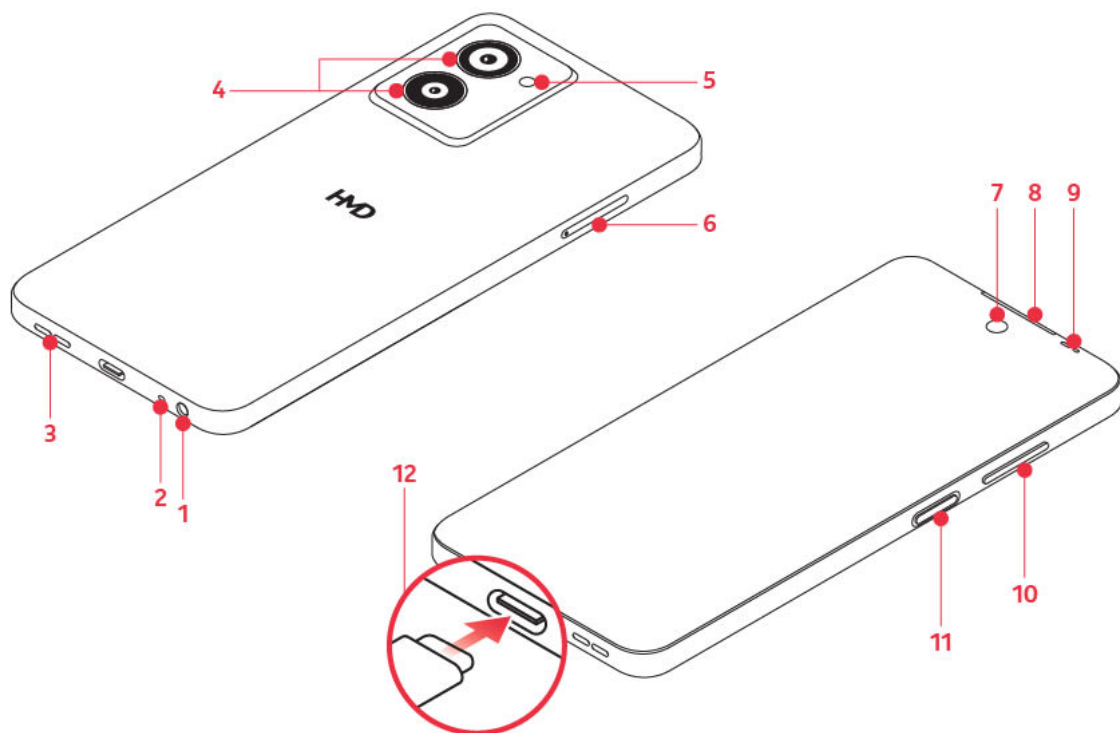
REDOVNO AŽURIRANJE TELEFONA

Softver telefona

Redovno ažurirajte telefon i prihvatite dostupna ažuriranja softvera da biste dobili nove i poboljšane funkcije za telefon. Ažuriranjem softvera se takođe mogu poboljšati performanse telefona.

TASTERI I DELOVI

Vaš telefon



Ovo uputstvo za korisnike važi za sledeće modele: TA-1588, TA-1595 i TA-1606.

1. Priključak za slušalice
2. Mikrofon
3. Zvučnik
4. Kamera
5. Blic
6. Utičnica za SIM i memorijsku karticu
7. Prednja kamera
8. Slušalica
9. Senzor za blizinu
10. Tasteri za jačinu zvuka

11. Taster za napajanje/zaključavanje, senzor za otisak prsta
12. USB priključak

Neki od dodataka navedenih u ovom uputstvu za korisnike, kao što su punjač, slušalice ili kabl za podatke, možda se prodaju zasebno.

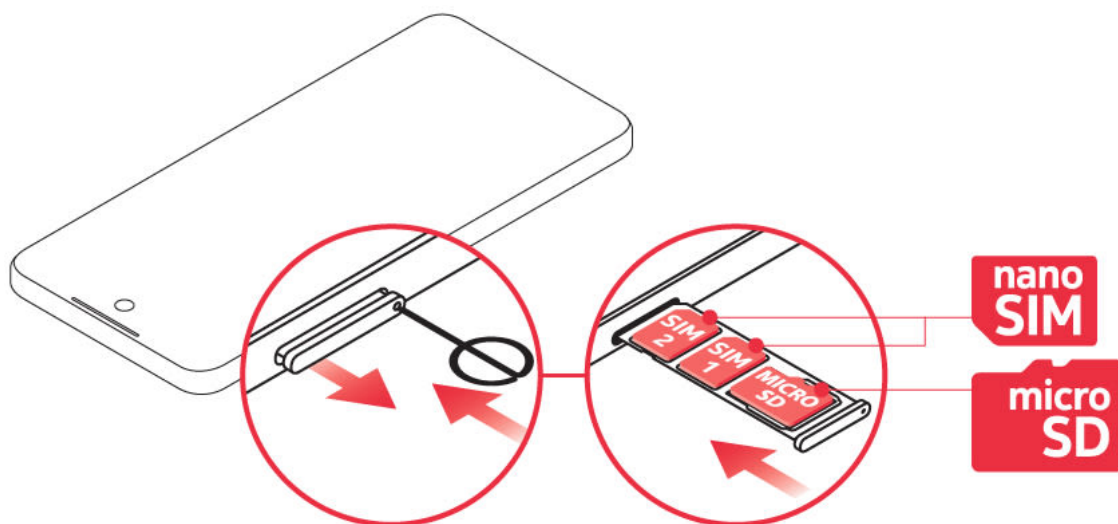
Delovi i priključci, magnetizam

Ne priključujte proizvode koji stvaraju izlazni signal, pošto se time može oštetiti uređaj. Nemojte da priključujete nikakav izvor napona na audio priključak. Ukoliko na audio priključak priključite eksterni uređaj ili slušalice sa mikrofonom koji nisu odobreni za korišćenje sa ovim uređajem, posebnu pažnju obratite na nivo jačine zvuka.

Delovi ovog uređaja imaju magnetna svojstva. Ovaj uređaj može da privlači materijale koji sadrže metal. Vodite računa da kreditne kartice ili druge kartice sa magnetnim trakama ne budu duže vreme pored uređaja, jer se tako kartice mogu oštetiti.

UBACIVANJE SIM I MEMORIJSKE KARTICE

Ubacivanje kartica





1. Otvorite držač za SIM i memorijske kartice: pritisnite klin za otvaranje držača koji se nalazi u utičnici i zatim izvucite držač.
2. Postavite nano-SIM karticu u utičnicu za SIM karticu na držaču tako da njena kontaktna površina bude okrenuta nadole.
3. Ako imate telefon sa dve SIM kartice, stavite drugu SIM karticu u utičnicu za SIM2.
4. Ako imate memorijsku karticu, stavite je u utičnicu za memorijsku karticu.
5. Uvucite držač nazad na mesto.

Koristite samo originalne nano-SIM kartice. Ako koristite neodgovarajuće SIM kartice, možete da oštetite karticu ili uređaj, kao i podatke koji su sačuvani na kartici.


Obe SIM kartice su istovremeno dostupne kada se uređaj ne koristi, ali kada je jedna od SIM kartica u upotrebi, na primer tokom obavljanja poziva, druga može biti nedostupna.

Koristite samo kompatibilne memorijske kartice odobrene za korišćenje sa ovim uređajem. Nekompatibilne kartice mogu da oštete karticu i uređaj, kao i podatke koji su sačuvani na kartici.

 **Savet:** Da biste saznali da li vaš telefon može da koristi dve SIM kartice, pogledajte nalepnicu na ambalaži proizvoda. Ako na nalepnici postoje dva IMEI koda, imate telefon sa dve SIM kartice.

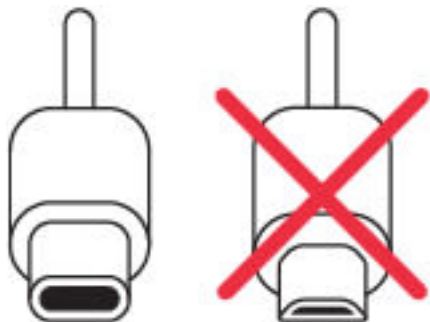
 **Važno:** Nemojte uklanjati memorijsku karticu kada je aplikacija koristi. Ako to uradite, možete da oštetite memorijsku karticu i uređaj, kao i podatke koji su sačuvani na kartici.

 **Savet:** Koristite brzu, do 256 GB microSD memorijsku karticu poznatog proizvođača.

 **Napomena:** Unapred instaliran sistemski softver i aplikacije koriste značajan deo memorijskog prostora.

PUNJENJE TELEFONA

Punjenje baterije



1. Uključite kompatibilni punjač u zidnu utičnicu.
2. Povežite kabl sa telefonom.

Telefon podržava USB-C kabl. Telefon možete da napunite i preko računara pomoću USB kabla, ali to može da potraje duže.

Ako je baterija u potpunosti ispražnjena, može biti potrebno nekoliko minuta da se prikaže indikator punjenja.

Model punjača

Za punjenje uređaja koristite punjač HAD-010. HMD Global može da obezbedi dodatne modele baterija ili punjača za ovaj uređaj. Vreme punjenja može da se razlikuje u zavisnosti od mogućnosti uređaja. Neki od podataka navedenih u ovom uputstvu za korisnike, kao što su punjač, slušalice ili kabl za podatke, možda se prodaju zasebno.

Kada se punjač ne nalazi u prodajnoj kutiji, puniti uređaj pomoću kabla za podatke (obuhvaćen) i USB adaptera (možda se prodaje zasebno). Uređaj možete da puniti pomoću kablova treće strane i adaptera koji su usaglašeni sa USB 2.0 ili novijim, kao i sa propisima zemlje i međunarodnim i regionalnim standardima za bezbednost. Drugi adapteri možda ne ispunjavaju primenjive standarde za bezbednost i punjenje pomoću tih adaptera može da izazove rizik od gubitka uređaja ili lične povrede. Preporučuje se korišćenje adaptera za napajanje sa ulazom od 100 – 240 V ~ 50/60 Hz 0,35 A i izlazom od 5,0 V / 2 A za optimizaciju punjenja vašeg uređaja.

UKLJUČIVANJE I PODEŠAVANJE TELEFONA

Uključivanje telefona

Kada prvi put uključite telefon, on vam daje uputstva kako da podesite mrežne veze i podešavanja telefona.

1. Pritisnite i zadržite taster za napajanje.
2. Odaberite jezik i region.
3. Sledite uputstva prikazana na telefonu.

Prenos podataka sa prethodnog telefona

Podatke sa starog telefona možete da prenesete na novi koristeći Google nalog.

Da biste napravili rezervnu kopiju podataka sa starog telefona na Google nalog, pogledajte uputstvo za korisnike starog telefona.

Vraćanje podešavanja aplikacija sa prethodnog Android™ telefona

Ako je vaš prethodni telefon bio Android koji je podešen da pravi rezervne kopije podataka na vašem Google nalogu, možete da vratite podešavanja aplikacija i lozinke.

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Lozinke i nalozi** > **Dodaj nalog** > **Google** .
2. Izaberite koje podatke želite da vratite na novom telefonu. Sinhronizacija se pokreće automatski kada se telefon poveže na internet.

Isključivanje telefona

Da biste isključili telefon, pritisnite taster za napajanje i taster za pojačavanje zvuka, a zatim izaberite **Isključivanje**.

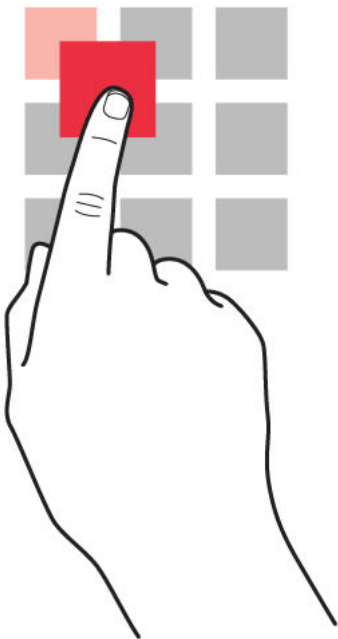


Savet: Ako želite da isključite telefon tako što ćete pritisnuti i zadržati taster za napajanje, dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Pokreti** > **Pritisnite i zadržite taster za napajanje** i izaberite **meni Napajanje**.

KORIŠĆENJE DODIRNOG EKRANA

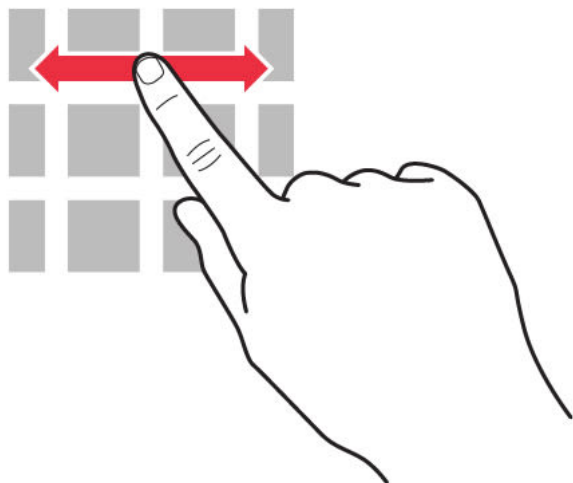
Važno: Vodite računa da ne izgubete dodirni ekran. Nikada ne koristite običnu olovku, hemijsku olovku ili drugi oštar predmet na dodirnom ekranu.

Dodirnite i zadržite za prevlačenje stavke



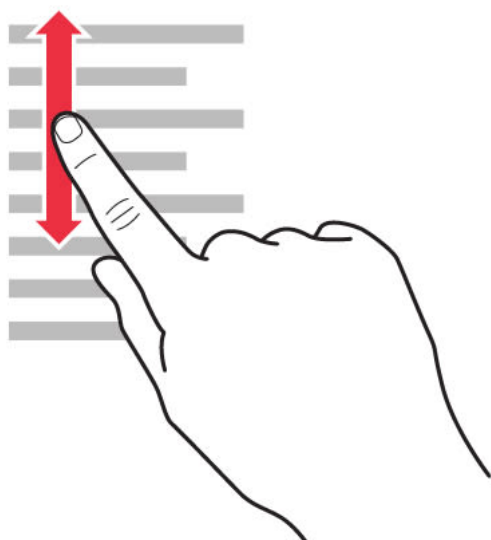
Postavite prst na stavku par sekundi, a zatim ga prevucite preko ekrana.

Prevlačenje



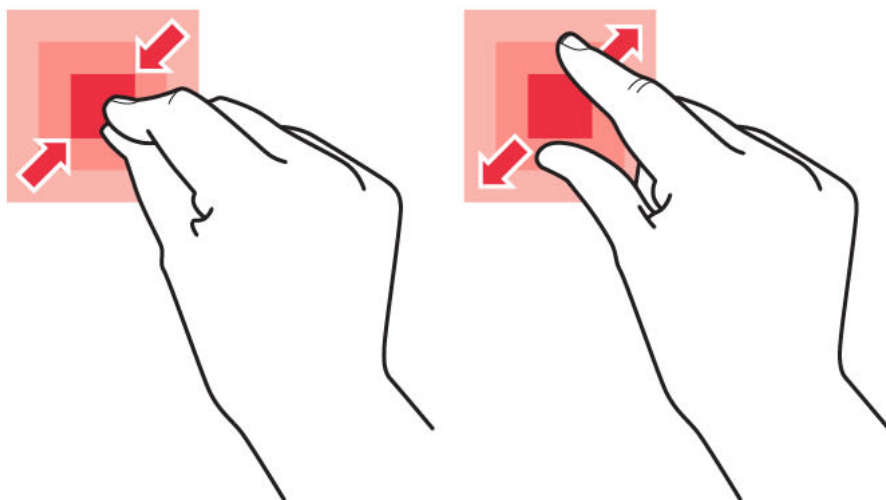
Postavite prst na ekran i prevucite ga u željenom pravcu.

Listanje duge liste ili menija



Prevlačite prstom brzo pokretom brzog prevlačenja nagore ili nadole po ekranu i podignite prst. Da biste zaustavili listanje, dodirnite ekran.

Uvećanje ili umanjeње



Postavite dva prsta na neku stavku, kao što je mapa, fotografija ili veb stranica i prevucite razdvojenim ili skupljenim prstima.

Zaključavanje orijentacije ekrana

Ekran se automatski rotira kada okrenete telefon za 90 stepeni.

Da biste zaključali ekran u uspravnom režimu, prevucite prstom sa vrha ekrana nadole i dodirnite opciju **Automatska rotacija** > **Isključeno**.

Navigacija pokretima

Da biste uključili navigaciju pokretima, dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Pokreti** > **režim Navigacija** > **Navigacija pokretima**.

- Da biste videli sve svoje aplikacije, na početnom ekranu prevucite nagore po ekranu.
- Da biste prešli na početni ekran, prevucite prstom od dna ekrana nagore. Aplikacija u kojoj ste bili ostaje otvorena u pozadini.
- Da biste videli koje su aplikacije otvorene, prevucite prstom od dna ekrana nagore ne podižući prst dok ne ugledate aplikacije, a zatim podignite prst. Da biste se prebacili na drugu otvorenu aplikaciju, dodirnite tu aplikaciju. Da biste zatvorili sve otvorene aplikacije, prevucite prstom udesno kroz sve aplikacije i dodirnite **Obriši sve**.

- Da biste se vratili na prethodno prikazan ekran, prevucite prstom od desne ili leve ivice ekrana. Telefon pamti sve aplikacije i veb-sajtove koje ste posetili od poslednjeg zaključavanja ekrana.

Navigacija tasterima

Da biste uključili navigaciju tasterima, dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Pokreti** > **režim Navigacija** > **Navigacija pomoću 3 tastera**.

- Da biste videli sve svoje aplikacije, na početnom ekranu prevucite prstom od dna ekrana nagore.
- Da biste otišli na početni ekran, dodirnite ●. Aplikacija u kojoj ste bili ostaje otvorena u pozadini.
- Da biste videli koje aplikacije su otvorene, dodirnite ■. Da biste se prebacili na drugu otvorenu aplikaciju, prevucite prstom nadesno i dodirnite tu aplikaciju. Da biste zatvorili sve otvorene aplikacije, prevucite prstom udesno kroz sve aplikacije i dodirnite **Obriši sve**.
- Da biste se vratili na prethodni ekran na kojem ste bili, dodirnite ◀. Telefon pamti sve aplikacije i veb-sajtove koje ste posetili od poslednjeg zaključavanja ekrana.

3 Zaštita telefona

ZAKLJUČAVANJE ILI OTKLJUČAVANJE TELEFONA

Zaključavanje telefona

Ako želite da izbegnete nenamerno upućivanje poziva kada vam je telefon u džepu ili torbi, možete da zaključate tastere i ekran.

Da biste zaključali tastere i ekran, pritisnite taster za napajanje.

Otključavanje tastera i ekrana

Pritisnite taster za napajanje i prevucite prstom preko ekrana. Ako se zatraži, obezbedite dodatne akreditive.

ZAŠTITITE TELEFON POMOĆU ZAKLJUČAVANJA EKRANA

Možete da podesite da telefon zahteva potvrdu identiteta kada se otključava ekran.

Podešavanje zaključavanja ekrana

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Bezbednost i privatnost** > **Otključavanje uređaja** > **Zaključavanje ekrana**.
2. Odaberite tip zaključavanja i pratite uputstva na telefonu.

ZAŠTITA TELEFONA POMOĆU OTISKA PRSTA

Dodavanje otiska prsta

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Bezbednost i privatnost** > **Otključavanje uređaja** > **Otključavanje licem i otiskom prsta**.
2. Izaberite alternativni metod otključavanja koji želite da koristite za zaključani ekran i pratite uputstva prikazana na telefonu.

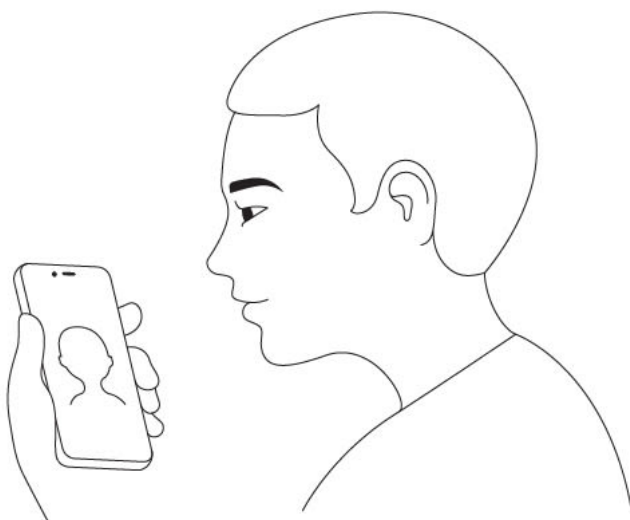
Otključavanje telefona pomoću prsta

Postavite registrovani prst na taster za napajanje.

Ako postoji greška na senzoru za otisak prsta, a ne možete ni na koji način da koristite alternativne načine prijavljivanja da biste oporavili ili resetovali telefon, moraćete da ga odnesete u servis kod ovlašćenog osoblja. Mogu se primeniti dodatni troškovi i svi lični podaci na telefonu mogu biti izbrisani. Obratite se najbližem servisu za telefon ili prodavcu.

ZAŠTITA TELEFONA POMOĆU SVOG LICA

Podesite potvrdu identiteta licem



1. Dodirnite **Podešavanja** > **Bezbednost i privatnost** > **Otključavanje uređaja** > **Otključavanje licem i otiskom prsta**.
2. Izaberite alternativne metode otključavanja koje želite da koristite za zaključani ekran i pratite uputstva prikazana na telefonu.

Držite oči otvorene i uverite se da vam se lice vidi u celosti i da nije prekriveno nekim predmetom, kao što su šešir i sunčane naočare.



Napomena: Otključavanje telefona licem manje je bezbedno nego pomoću otiska prsta, šablona ili lozinke. Telefon može da otključa neko ili nešto sličnog izgleda. Otključavanje licem možda neće pravilno funkcionisati u prisustvu pozadinskog svetla ili ako je okruženje pretamno ili presvetlo.

Otključavanje telefona pomoću lica

Da biste otključali telefon, samo uključite ekran i pogledajte u prednju kameru.

Ako postoji greška u prepoznavanju lica, a ne možete ni na koji način da koristite alternativne načine prijavljivanja da biste oporavili ili resetovali telefon, moraćete da ga odnesete u servis. Mogu se primeniti dodatni troškovi i svi lični podaci na telefonu mogu biti izbrisani. Obratite se najbližem ovlašćenom servisu za telefon ili prodavcu.

PRONALAZAK IZGUBLJENOG TELEFONA

Lociranje ili zaključavanje telefona

Ako koristite telefon, možda ćete moći da ga pronađete, zaključate ili da obrišete njegove podatke daljinski ako ste prijavljeni na Google nalog. Funkcija Pronalaženje mog uređaja je podrazumevano uključena za telefone povezane sa Google nalogom.

Da biste koristili funkciju Pronalaženje mog uređaja, izgubljeni telefon mora da bude:

- Uključen
- Vidljiv na lokaciji Google Play
- Prijavljen na Google nalog
- Sa uključenom funkcijom Lokacija
- Povezan na podatke mobilne mreže ili Wi-Fi;
- Sa uključenom uslugom Pronađi moj uređaj

Kada se funkcija Pronađi moj uređaj poveže sa telefonom, vidite lokaciju telefona i na njemu se pojavljuje obaveštenje.

1. Otvorite veb-stranicu android.com/find na računaru, tabletu ili telefonu povezanom na internet i prijavite se na Google nalog.
2. Ako imate više telefona, kliknite na naziv izgubljenog telefona na vrhu ekrana.
3. Na mapi pogledajte gde se približno nalazi telefon. Lokacija je približna i možda nije tačna.

Ako ne možete da pronađete telefon, funkcija Pronalaženje mog telefona prikazuje njegovu poslednju poznatu lokaciju, ako je dostupna. Da biste zaključali telefon ili obrisali njegove podatke, pratite uputstva na veb-sajtu.

4 Osnove

PERSONALIZOVANJE TELEFONA

Promena pozadine

Dodirnite **Podešavanja** > **Pozadina i stil**.

Promena melodije zvona telefona

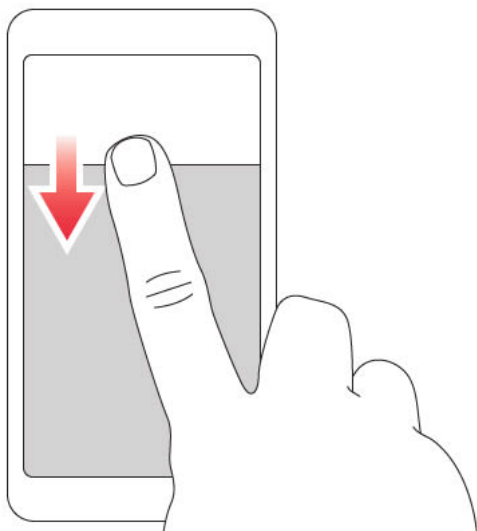
Dodirnite **Podešavanja** > **Zvuk i vibracija** > **Melodija zvona telefona SIM1** ili **Melodija zvona telefona SIM2**, a zatim izaberite melodiju.

Promena zvuka obaveštenja o poruci

Dodirnite **Podešavanja** > **Zvuk i vibracija** > **Podrazumevani zvuk obaveštenja**.

OBAVEŠTENJA

Korišćenje table obaveštenja

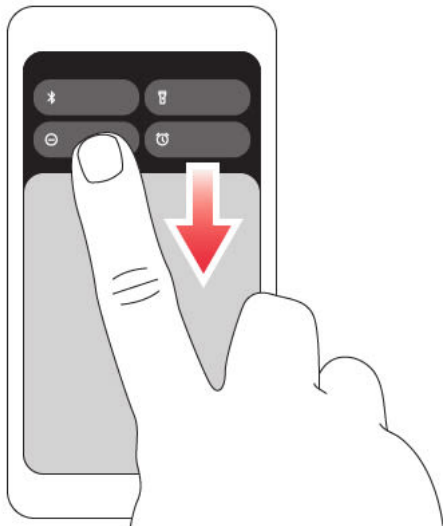



Kada primete nova obaveštenja, kao što su poruke ili propušteni pozivi, na statusnoj traci na vrhu ekrana se pojavljuju ikone.

Da biste videli više informacija o obaveštenjima, prevucite sa vrha ekrana nadole. Da biste zatvorili prikaz, prevucite prstom nagore na ekranu.

Da biste promenili podešavanja obaveštenja neke aplikacije, dodirnite **Podešavanja** > **Obaveštenja** > **Obaveštenja aplikacije** > **Najnovije** > **Sve aplikacije**, a zatim uključite ili isključite obaveštenja aplikacije.

Korišćenje stavki za brzi pristup



Da biste aktivirali funkcije, dodirnite odgovarajuću stavku za brzi pristup na tabli obaveštenja. Da biste videli još stavki, prevucite meni nadole. Da biste prerasporedili ili dodali nove stavke, dodirnite , dodirnite i zadržite neku stavku, a zatim je prevucite na drugu lokaciju.

KONTROLA JAČINE ZVUKA

Promena jačine zvuka

Ako imate problema da čujete zvono telefona u bučnom okruženju ili su pozivi preglasni, možete da promenite jačinu zvuka kako vam odgovara tako što ćete koristiti tastere za jačinu zvuka sa bočne strane telefona.

Nemojte da priključujete proizvode koji stvaraju izlazni signal pošto tako možete da oštetite uređaj. Nemojte da priključujete nikakav izvor napona na audio priključak. Ukoliko na audio priključak priključite eksterni uređaj ili slušalice sa mikrofonom koji nisu odobreni za korišćenje sa ovim uređajem, posebnu pažnju obratite na nivo jačine zvuka.


Pojačavanje zvuka

Zvuk na zvučniku možete pojačati u režimu pojačavanja.




1. Pritiskajte taster za pojačavanje zvuka dok ne dostigne nivo jačine od 100%.

2. Ponovo pritisnite taster za pojačavanje zvuka da biste uključili režim pojačavanja zvuka. Režim pojačavanja zvuka možete koristiti sa zvučnikom.
3. Da biste utišali zvuk, pritisnite taster za utišavanje zvuka.

Promena jačine zvuka za medije i aplikacije

1. Pritisnite taster za jačinu zvuka da biste videli traku za jačinu zvuka.
2. Dodirnite .
3. Prevucite klizač na trakama za jačinu zvuka nalevo ili nadesno.
4. Dodirnite **GOTOVO**.

Isključivanje zvuka telefona

1. Pritisnite taster za jačinu zvuka.
2. Dodirnite .
3. Dodirnite  da biste podesili telefon tako da samo vibrira ili dodirnite  da biste mu isključili zvuk.

AUTOMATSKA ISPRAVKA TEKSTA

Korišćenje predlaganja reči tastature

Telefon predlaže reči dok ih pišete da biste brže i tačnije pisali. Predlaganje reči možda neće biti dostupno na svim jezicima.

Kada počnete da pišete reč, telefon predlaže moguće reči. Kada se reč koju želite prikaže na traci predloga, izaberite je. Da biste videli još predloga, dodirnite i zadržite taj predlog.



Savet: Ako je predložena reč podebljana, telefon je automatski koristi da zameni reč koju pišete. Ako je reč pogrešna, dodirnite je i zadržite da biste videli još nekoliko predloga. Ako ne želite da vam tastatura predlaže reči dok kucate, isključite ispravke teksta. Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Tastatura** > **Tastatura na ekranu**. Izaberite tastaturu koju obično koristite. Dodirnite **Ispravka teksta** i isključite metode ispravke teksta koje ne želite da koristite.

Ispravljanje reči

Ako primetite da ste pogrešno napisali reč, dodirnite je da biste videli predloge za njeno ispravljanje.

Isključivanje provere pravopisa

Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Tastatura** > **Provera pravopisa**, a zatim isključite opciju **Koristi proveru pravopisa**.

TRAJANJE BATERIJE

Produžavanje trajanja baterije

Da biste uštedeli napajanje:

1. Uvek napunite bateriju do kraja.
2. Isključite nepotrebne zvukove, kao što su zvukovi dodira. Dodirnite **Podešavanja** > **Zvuk i vibracija**, a zatim izaberite zvukove koje ćete zadržati.
3. Koristite žičane slušalice, a ne zvučnik.
4. Podesite ekran telefona tako da se isključuje nakon kratkog vremena. Dodirnite **Podešavanja** > **Prikaz** > **Vreme čekanja ekrana** a zatim izaberite vreme.
5. Dodirnite **Podešavanja** > **Prikaz** > **Nivo osvetljenosti**. Da biste podesili osvetljenost, prevucite klizač nivoa osvetljenosti. Uverite se da je isključena opcija **Prilagodljiva osvetljenost**.
6. Zaustavite rad aplikacija u pozadini.
7. Koristite selektivno usluge lokacije: isključite usluge lokacije kada vam nisu potrebne. Dodirnite **Podešavanja** > **Lokacija** i isključite opciju **Koristi lokaciju**.
8. Koristite selektivno mrežne veze: uključite tehnologiju Bluetooth samo kada vam je potrebna. Koristite Wi-Fi vezu da biste se povezali na internet, a ne vezu za prenos podataka preko mobilnog operatera. Zaustavite skeniranje dostupnih bežičnih mreža na telefonu. Dodirnite **Podešavanja** > **Mreža i internet** > **Internet** i isključite **Wi-Fi**. Ako slušate muziku ili radite nešto drugo koristeći telefon, a ne želite da upućujete niti primete pozive, uključite režim rada u avionu. Dodirnite **Podešavanja** > **Mreža i internet** i uključite **Režim rada u avionu**. Režim rada u avionu prekida veze sa mobilnom mrežom i isključuje bežične funkcije uređaja.

PROŠIRIVANJE MEMORIJE TELEFONA POMOĆU VIRTUELNE RAM MEMORIJE

Uključivanje proširivanja memorije

Ako vaš telefon podržava funkciju virtuelne RAM memorije, možete imati više otvorenih aplikacija u pozadini i lagano se prebacivati sa jedne na drugu. Da biste uključili ovu funkciju, dodirnite **Podešavanja** > **Memorija** i uključite funkciju **Proširivanje memorije**. Ako se zatraži, dodirnite veličinu memorije koju želite.

Korišćenje funkcije proširivanja memorije (virtuelni RAM) zahteva dovoljno skladišnog prostora. Da bi skladište bilo zaštićeno, funkcija proširivanja memorije se automatski i trajno

onemogućava nakon dostizanja 90% ograničenja upotrebe. Do ovoga može doći nakon 4 godine intenzivnog korišćenja.

Čišćenje memorije

Da biste očistili memoriju telefona od nepotrebnih aplikacija koje rade u pozadini, dodirnite **Podešavanja** > **Memorija**, izaberite aplikacije koje želite da zatvorite i dodirnite **Pojačaj**. Ako postoje aplikacije za koje želite da stalno rade u pozadini, izuzmite ih iz čišćenja: dodirnite **Podešavanja** > **Memorija** > **Izuzete aplikacije** i uključite aplikacije koje treba da ostanu otvorene.

PRISTUPAČNOST

Uvećavanje teksta i stavki na ekranu

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Pristupačnost** > **Veličina prikaza i teksta**.
2. Dodirujte klizač za veličinu fonta dok ne dobijete odgovarajuću veličinu teksta.
3. Dodirujte klizač za veličinu prikaza dok ne dobijete željenu veličinu.

5 Povezivanje sa prijateljima i porodicom

POZIVI

Upućivanje poziva

1. Dodirnite .
2. Dodirnite  i unesite broj ili dodirnite  i izaberite kontakt koji želite da pozovete.
3. Dodirnite .

Odgovaranje na poziv

Ako telefon zazvoni kada je ekran otključan, dodirnite **ODGOVORI**. Ako telefon zazvoni kada je ekran zaključan, prevucite nagore da biste odgovorili.

Odbijanje poziva



Ako telefon zazvoni kada je ekran otključan, dodirnite **ODBIJ**. Ako telefon zazvoni kada je ekran zaključan, prevucite nadole da biste odbili poziv.

IMENIK

Dodavanje kontakta


1. Dodirnite **Kontakti** > **+**.
2. Popunite informacije.
3. Dodirnite **SAČUVAJ**.

Čuvanje kontakta iz istorije poziva

1. Dodirnite  >  da biste videli istoriju poziva.
2. Dodirnite broj koji želite da sačuvate.
3. Dodirnite **Dodaj kontakt**. Ako je u pitanju novi kontakt, unesite informacije o kontaktu i dodirnite **Sačuvaj**. Ako je ovaj kontakt već u vašoj listi kontakata, dodirnite **Dodaj u postojeće**, izaberite kontakt i dodirnite **Sačuvaj**.

SLANJE PORUKA

Slanje poruke

1. Dodirnite **Poruke**.
2. Dodirnite **Pokreni ćaskanje**.
3. Da biste dodali primaoca, unesite njegov broj u okvir primaoca i dodirnite ✓. Da biste dodali kontakt, počnite da unosite njegovo ime i dodirnite kontakt.
4. Da biste dodali više primalaca, dodirnite . Kada odaberete sve primaoce, dodirnite **Dalje**, dajte grupi ime i dodirnite **Gotovo**.
5. Napišite poruku u okviru za tekst.
6. Dodirnite **➤**.

POŠTA



Možete da šaljete poštu putem telefona kada ste u pokretu.

Dodavanje naloga pošte

Kada koristite aplikaciju Gmail prvi put, zatražiće vam se da podesite svoj nalog e-pošte.

1. Dodirnite **Gmail**.
2. Možete da izaberete adresu povezanu sa vašim Google nalogom ili da dodirnete **Dodaj e-adresu**.
3. Nakon dodavanja svih naloga, dodirnite **ODVEDI ME NA GMAIL**.

Slanje pošte


1. Dodirnite **Gmail**.
2. Dodirnite .
3. U okviru **Za** unesite adresu ili dodirnite .
4. Unesite temu poruke i samu poruku.
5. Dodirnite **➤**.


6 Kamera

OSNOVE APLIKACIJE KAMERA



Snimanje fotografije

Snimajte oštre i živopisne fotografije – sačuvajte najbolje trenutke u foto-album.



1. Dodirnite aplikaciju **Kamera**.
2. Uperite i fokusirajte.
3. Dodirnite .

 Blic koristite na bezbednom rastojanju. Ne koristite blic kada snimate osobe ili životinje koje se nalaze blizu uređaja. Ne zaklanjajte blic tokom fotografisanja.

Snimanje selfija

1. Dodirnite **Kamera** >  da biste se prebacili na prednju kameru.
2. Dodirnite .

Snimanje video zapisa


1. Dodirnite aplikaciju **Kamera**.
2. Da biste se prebacili na režim snimanja video zapisa, dodirnite **Video**.
3. Dodirnite  da biste započeli snimanje.
4. Da biste zaustavili snimanje, dodirnite .
5. Da biste se vratili na režim kamere, dodirnite **Fotografija**.

VAŠE FOTOGRAFIJE I VIDEO ZAPISI

Prikazivanje fotografija i video zapisa na telefonu

Dodirnite **Fotografije**.

Deljenje fotografija i video zapisa

1. Dodirnite **Fotografije**, dodirnite fotografiju koju želite da podelite i zatim dodirnite .
2. Izaberite kako želite da delite fotografiju ili video zapis.

Kopiranje fotografija i video zapisa na računar


Povežite telefon sa računarom pomoću kompatibilnog USB kabla. Koristite menadžer datoteka na računaru da biste kopirali ili premestili fotografije i video zapise na računar.

7 Internet i veze

AKTIVIRANJE WI-FI VEZE

Uključivanje Wi-Fi veze


1. Dodirnite **Podešavanja** > **Mreža i internet** > **Internet**.
2. Uključite **Wi-Fi**.
3. Izaberite mrežu koju želite da koristite.

Wi-Fi veza je aktivna kada se prikaže  na vrhu ekrana. Ako su dostupni i Wi-Fi i veza za prenos podataka preko mobilnog operatera, telefon koristi Wi-Fi vezu.

Važno: Koristite šifrovanje da biste poboljšali zaštitu Wi-Fi veze. Ako koristite šifrovanje, smanjujete rizik od toga da druge osobe pristupe vašim podacima.

PREGLEDANJE VEBA

Pretraživanje veba

1. Dodirnite **Chrome**.
2. Zapišite ključnu reč ili veb adresu u polje za pretragu.
3. Dodirnite  ili izaberite iz predloženih pogodaka.



Savet: Ako vam dobavljač mrežnih usluga ne naplaćuje fiksnu naknadu za prenos podataka, da biste uštedeli na troškovima podataka, koristite Wi-Fi mrežu za povezivanje sa Internetom.

Korišćenje telefona za povezivanje računara na veb

Koristite vezu za prenos podataka preko mobilnog operatera da biste pristupili internetu preko laptopa ili drugog uređaja.

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Mreža i internet** > **Hotspot i deljenje internet veze**.
2. Uključite **Wi-Fi hotspot** da biste delili vezu za prenos podataka preko mobilnog operatera preko Wi-Fi mreže, **USB vezivanje** da biste koristili USB vezu, **Bluetooth vezivanje** da biste koristili Bluetooth ili **Ethernet vezivanje** da biste koristili vezu preko USB Ethernet kablova.

Drugi uređaj koristi podatke iz vašeg tarifnog paketa, što može da uveća troškove za prenos podataka. Više informacija o dostupnosti i troškovima potražite od dobavljača mrežnih usluga.

BLUETOOTH®

Povezivanje sa Bluetooth uređajem

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Povezani uređaji** > **Podešavanja veze** > **Bluetooth**.
2. Uključite opciju **Koristi Bluetooth**.
3. Uverite se da je drugi uređaj uključen. Možda ćete morati da pokrenete proces uparivanja sa drugog uređaja. Više informacija potražite u uputstvu za korisnike drugog uređaja.
4. Dodirnite **Upari novi uređaj** i zatim dodirnite uređaj koji želite da uparite sa liste otkrivenih Bluetooth uređaja.
5. Možda morate da ukucate lozinku. Više informacija potražite u uputstvu za korisnike drugog uređaja.

Budući da uređaji s bežičnom Bluetooth tehnologijom komuniciraju upotrebom radio talasa, ne moraju da se nalaze u direktnom vidnom polju. Oni se, međutim, moraju nalaziti na međusobnoj udaljenosti od najviše 10 metara, a veza bi mogla biti podložna smetnjama zbog prepreka poput zidova ili drugih elektronskih uređaja.


Upareni uređaji mogu da se povežu sa vašim telefonom kada se Bluetooth uključi. Drugi uređaji mogu da otkriju vaš telefon samo ako je prikaz podešavanja za Bluetooth otvoren.

Nemojte da uparujete sa nepoznatim uređajem niti da prihvatate zahtev za povezivanje sa njim. Time se štiti telefon od štetnog sadržaja.

Deljenje sadržaja pomoću Bluetooth-a

Ako želite da delite fotografije ili drugi sadržaj sa prijateljem, pošaljite ih na prijateljev telefon koristeći Bluetooth.


Možete istovremeno da koristite više Bluetooth veza. Na primer, dok koristite Bluetooth slušalice, i dalje možete da šaljete stvari na drugi telefon.

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Povezani uređaji** > **Podešavanja veze** > **Bluetooth**.
2. Uverite se da je Bluetooth uključen na oba telefona i da se telefoni vidljivi jedan drugom.
3. Idite na sadržaj koji želite da pošaljete i dodirnite  > **Bluetooth**.
4. Na listi pronađenih Bluetooth uređaja, dodirnite telefon prijatelja.
5. Ako drugi telefon zahteva lozinku, unesite je ili prihvatite lozinku, a zatim dodirnite **UPARI**.

Lozinka se koristi samo kada se prvi put povezujete sa nekim uređajem.

Uklanjanje uparivanja

Ako više nemate uređaj sa kojim je vaš telefon uparen, možete da uklonite uparivanje.

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Povezani uređaji** > **Sačuvani uređaji**.
2. Dodirnite  pored naziva uređaja.
3. Dodirnite **ZABORAVI**.

NFC

Ako vaš telefon koristi Komunikaciju kratkog dometa (NFC), možete da dodirnete pribore da biste se povezali sa njima i dodirnete oznake da biste pozvali nekog ili otvorili veb-sajt. Funkcija NFC može da se koristi za određene usluge i tehnologije, kao što je dodirivanje radi plaćanja pomoću uređaja. Ove usluge možda nisu dostupne u vašem regionu. Dodatne informacije o dostupnosti ovih usluga potražite od dobavljača mrežnih usluga.

Uključite NFC

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Povezani uređaji** > **Podešavanja veze** > **NFC**.
2. Uključite **NFC**.

Pre korišćenja NFC funkcije, uverite se da su ekran i tasteri otključani.

Koristite NFC

NFC oblast je na poledini telefona.

Da biste povezali svoj telefon sa drugim telefonom ili priborom ili da biste čitali NFC oznake, samo dodirnite drugi uređaj ili oznaku pomoću NFC oblasti na vašem telefonu.



Napomena: Aplikacije i usluge za plaćanje i rezervisanje obezbeđuju nezavisni dobavljači. HMD Global ne pruža garanciju, niti preuzima bilo kakvu odgovornost za takve aplikacije ili usluge, uključujući za podršku, funkcionalnost, transakcije ili gubitak monetarne vrednosti. Možda ćete morati da ponovo instalirate i aktivirate kartice koje ste dodali, kao i aplikaciju za plaćanje ili rezervisanje, nakon popravke uređaja.

Prekidanje veze povezanog pribora

Ako više nije potrebno da budete povezani sa priborom, možete da prekinete vezu sa njim.

Ponovo dodirnite NFC oblast pribora.

Više informacija pogledajte u uputstvu za korisnike pribora.

VPN


Možda vam je potrebna veza sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN) da biste pristupili resursima svoje kompanije, kao što su intranet ili korporativna pošta ili možete da koristite VPN uslugu za lične svrhe.

Kontaktirajte IT administratora svoje kompanije za detalje o svojoj VPN konfiguraciji ili proverite veb-sajt svoje VPN usluge za dodatne informacije.


Korišćenje bezbedne VPN veze

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Mreža i internet** > **VPN**.
2. Da biste dodali VPN profil, dodirnite **+**.
3. Unesite informacije o profilu u skladu sa uputstvima IT administratora kompanije ili VPN usluge.

Izmena VPN profila

1. Dodirnite  pored naziva profila.
2. Promenite informacije po potrebi.

Brisanje VPN profila

1. Dodirnite  pored naziva profila.
2. Dodirnite **ZABORAVI**.

8 Organizovanje vašeg dana

DATUM I VREME

Podešavanje datuma i vremena

Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Datum i vreme**.

Automatsko ažuriranje datuma i vremena

Možete da podesite svoj telefon da automatski ažurira vreme, datum i vremensku zonu. Automatsko ažuriranje je mrežna usluga koja možda neće biti dostupna u zavisnosti od oblasti u kojoj se nalazite ili od dobavljača mrežnih usluga.

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Datum i vreme**.
2. Uključite opciju **Automatski podesi vreme**.
3. Uključite opciju **Automatski podesi**.

Promena sata na 24-časovni format

Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Datum i vreme** i uključite funkciju **Koristi 24-časovni format**.

SAT SA ALARMOM

Podešavanje alarma

1. Dodirnite **Sat** > **Alarm**.
2. Da biste dodali alarm, dodirnite **+**.
3. Izaberite sat i minute i dodirnite **POTVRDI**.
4. Da biste podesili alarm tako da se ponavlja određenim danima, dodirnite odgovarajuće dane u nedelji.

Isključivanje alarma

Kada se oglasi alarm, prevucite ga nadesno.

KALENDAR

Izbor vrste kalendara

Dodirnite **Kalendar** > ☰, a zatim izaberite vrstu kalendara koji želite da vidite.

Ako ste se prijavili na nalog, kao što je Google nalog, kalendar se prikazuje na telefonu.

Dodavanje događaja

1. Dodirnite **Kalendar** > +. se ponavlja.
2. Dodajte potrebne detalje.
3. Da bi se događaj ponavljao određenim danima, dodirnite **Ne ponavlja se** i izaberite koliko često događaj treba da
4. Da biste podesili podsetnik, dodirnite **Dodaj obaveštenje** i podesite vreme.
5. Dodirnite **Sačuvaj**.



Savet: Da biste izmenili događaj, dodirnite događaj i ✎, a zatim izmenite detalje.

Brisanje obaveze


1. Dodirnite događaj.
2. Dodirnite ⋮ > **Izbriši**.

9 Mape

PRONALAZENJE MESTA I OBEZBEĐIVANJE UPUTSTAVA

Pronalaženje mesta

Google mape vam pomažu da pronađete određene lokacije i preduzeća.


1. Dodirnite **Mape**.
2. Zapišite ključne reči, kao što su adresa ili naziv mesta, u traku za pretragu.
3. Izaberite neku stavku iz liste predloženih pogodaka dok pišete ili dodirnite  za pretragu.

Lokacija se prikazuje na mapi. Ako nisu pronađeni rezultati, proverite da li ste tačno napisali reči za pretragu.

Pregledanje trenutne lokacije

Dodirnite **Mape** > .

Obezbeđivanje uputstava do odredišta

1. Dodirnite **Mape**, a zatim unesite odredište u traku za pretragu.
2. Dodirnite **Uputstva**. Istaknuta ikona prikazuje prevozno sredstvo, recimo . Da biste promenili ovaj režim, izaberite nov režim u okviru trake za pretragu.
3. Ako ne želite da podesite svoju trenutnu lokaciju kao početnu tačku, dodirnite **Vaša lokacija** i potražite novu početnu tačku.
4. Dodirnite **Pokreni** da biste započeli navigaciju.

Ruta se prikazuje na mapi zajedno sa procenom vremena za koje možete da stignete do odredišta. Da biste videli detaljna uputstva, dodirnite **Koraci**.

10 Aplikacije, ažuriranja i rezervne kopije

NABAVLJANJE APLIKACIJA IZ PRODAVNICE GOOGLE PLAY

Dodavanje načina plaćanja

Da biste koristili Google Play usluge, potrebno je da dodate Google nalog na telefon. Mogu da vam se naplate dodatni troškovi za neki sadržaj dostupan na lokaciji Google Play. Da biste dodali način plaćanja, dodirnite **Play Store**, dodirnite Google logotip u polju za pretragu, a zatim dodirnite **Plaćanja i pretplate**. Uvek proverite da li imate dozvolu vlasnika načina plaćanja kada kupujete sadržaj sa lokacije Google Play.

Preuzimanje aplikacija

1. Dodirnite **Play Store**.
2. Dodirnite traku za pretragu da biste potražili aplikacije ili izaberite aplikacije iz preporuka.
3. U opisu aplikacije dodirnite **Instaliraj** da biste preuzeli i instalirali tu aplikaciju.

Da biste videli svoje aplikacije, prevucite prstom od donje ivice početnog ekrana nagore.

AŽURIRANJE SOFTVERA TELEFONA

Instaliranje dostupnih ažuriranja

Da biste proverili ima li dostupnih ažuriranja, dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Ažuriranje sistema** > **Proveri ima li ažuriranja**.

Kada vas telefon obavesti da je dostupno neko ažuriranje, samo sledite uputstva prikazana na telefonu. Ako telefon nema dovoljno memorije, možda ćete morati da premestite fotografije i druge stvari na memorijsku karticu.

Pre pokretanja ažuriranja, povežite punjač ili se uverite da je baterija uređaja dovoljno napunjena i povežite se na Wi-Fi, pošto paketi za ažuriranje mogu da potroše puno mobilnih podataka.

IZRADA REZERVNE KOPIJE PODATAKA

Da biste osigurali bezbednost podataka, koristite funkciju izrade rezervne kopije na telefonu. Rezervna kopija podataka na vašem uređaju (kao što su lozinka za Wi-Fi i istorija poziva) i podataka aplikacije (kao što su podešavanja i datoteke koje su sačuvala aplikacije) će biti izrađena daljinski.

Uključivanje automatske izrade rezervne kopije

Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Rezervna kopija** i uključite izradu rezervne kopije.

VRAĆANJE ORIGINALNIH PODEŠAVANJA I UKLANJANJA LIČNOG SADRŽAJA SA TELEFONA

Resetovanje telefona

1. Dodirnite **Podešavanja** > **Sistem** > **Opcije resetovanja** > **Obriši sve podatke (resetovanje na fabrička podešavanja)**.
2. Sledite uputstva prikazana na telefonu.

11 Informacije o proizvodu i bezbednosti

RADI SOPSTVENE BEZBEDNOSTI

Pročitajte ove jednostavne smernice. Njihovo nepoštovanje može da bude opasno ili protivno zakonu. Za više informacija, pročitajte kompletno uputstvo za korisnika.

ISKLUČIVANJE U PODRUČJIMA S OGRANIČENJEM



Isključite uređaj onda kada korišćenje mobilnih uređaja nije dozvoljeno ili kada ono može da prouzrokuje smetnje ili opasnost, na primer, u avionu, bolnicama ili u blizini medicinske opreme, goriva, hemikalija ili zona detonacije. Pridržavajte se svih uputstava u kontrolisanim zonama.

BEZBEDNOST SAOBRAĆAJA JE NA PRVOM MESTU



Pridržavajte se svih lokalnih zakona. Neka vam ruke u toku vožnje uvek budu slobodne za upravljanje vozilom. Vaša prvenstvena briga dok upravljate motornim vozilom treba da bude bezbednost u saobraćaju.

SMETNJE



Svi bežični uređaji mogu da budu podložni smetnjama koje utiču na njihove radne karakteristike.

AUTHORIZED SERVICE



Only authorized personnel may install or repair this product unless self-repair support is available. See more info at www.hmd.com/self-repair.

BATERIJE, PUNJAČI I DRUGI PRIBOR



Koristite isključivo baterije, punjače i drugi pribor koje je kompanija HMD Global Oy odobrila za korišćenje sa ovim uređajem. Ne priključujte nekompatibilne proizvode.

ODRŽAVAJTE UREĐAJ SUVIM



Ako je uređaj vodootporan, za detaljnije smernice pogledajte njegov IP rejting u tehničkim specifikacijama uređaja.

GLASS PARTS



The device and/or its screen is made of glass. This glass can break if the device is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. Stop using the device until the glass is replaced.

ZAŠTITITE SVOJ SLUH



Da biste sprečili moguće oštećenje sluha, nemojte da slušate glasnu muziku ili drugi audio sadržaj tokom dužeg vremenskog perioda. Budite pažljivi kad držite uređaj uz uho dok se koristi zvučnik.


MREŽNE USLUGE I CENE

Korišćenje nekih funkcija i usluga ili preuzimanje sadržaja, uključujući besplatne stavke, zahteva vezu sa mrežom. To može uzrokovati prenos velike količine podataka, što može uvećati troškove za prenos podataka. Možda ćete morati i da se pretplatite na neke funkcije.

! **Važno:** Vaš dobavljač mrežnih usluga ili dobavljač usluga čije usluge koristite kada putujete možda ne podržava uslugu 4G/LTE. U tom slučaju, možda nećete moći da upućujete ili primete pozive, šaljete ili primete poruke ili koristite veze za prenos podataka preko mobilnog operatera. Da biste se uverili da uređaj besprekorno radi kada kompletna 4G/LTE usluga nije dostupna, preporučuje se da promenite najveću brzinu povezivanja sa 4G na 3G. Da biste to uradili, na početnom ekranu dodirnite **Podešavanja** > **Mreža i internet** > **SIM kartice** i opciju **Željeni tip mreže** prebacite na **3G**. Više informacija potražite od dobavljača mrežnih usluga.

! **Napomena:** Korišćenje Wi-Fi mreže može da bude ograničeno u nekim zemljama. Na primer, u EU, možete da koristite samo Wi-Fi mrežu čija je frekvencija opsega od 5150 do 5350 MHz u zatvorenom prostoru, a u SAD i Kanadi, možete da koristite samo Wi-Fi mrežu čija je frekvencija opsega od 5,15 do 5,25 GHz u zatvorenom prostoru. Više informacija potražite od lokalnih nadležnih organa.



HITNI POZIVI

-  **Važno:** Nije moguće garantovati vezu pod svim uslovima. U kritičnim komunikacijama, kao što su medicinski hitni slučajevi, nikada se ne oslanjajte isključivo na bežični telefon.

Pre upućivanja poziva:

- Uključite telefon.
- Ako su tasteri uređaja zaključani, otključajte ih.
- Premestite se na mesto sa dovoljnom jačinom signala.

Na početnom ekranu dodirnite .

1. Dodirnite  i unesite zvanični broj službe za hitne slučajeve za datu lokaciju. Brojevi za hitne pozive nisu isti na svim lokacijama.
2. Dodirnite .
3. Navedite neophodne informacije što je tačnije moguće. Ne prekidajte vezu pre nego što dobijete dozvolu da to uradite.

Možda ćete morati da uradite i sledeće:

- Ubacite SIM karticu u telefon. Ako nemate SIM karticu, na zaključanom ekranu dodirnite **Hitni pozivi**.
- Ukoliko telefon zahteva da unesete PIN kod, dodirnite **Hitni pozivi**.
- Isključite ograničenja poziva na uređaju, kao što su zabrana poziva, fiksno biranje ili zatvorena grupa korisnika.
- Ukoliko mobilna mreža nije dostupna, možete pokušati da uputite internet poziv pod uslovom da imate pristup internetu.

ODRŽAVANJE UREĐAJA

Pažljivo rukujte uređajem, baterijom, punjačem i dodatnom opremom. Sledeći saveti će vam pomoći da uređaj održite u radnom stanju.

- Uređaj održavajte suvim. Atmosferske padavine i vlaga, kao i sve druge vrste tečnosti ili vlage mogu da sadrže minerale koji prouzrokuju koroziju elektronskih kola.
- Nemojte upotrebljavati ili držati uređaj na prašnjavim ili prljavim mestima.
- Nemojte držati uređaj na mestima sa visokom temperaturom. Visoke

temperature mogu da oštete uređaj ili bateriju.

- Nemojte držati uređaj na mestima sa niskom temperaturom. Kada se uređaj zagreje do svoje normalne temperature, u unutrašnjosti može da se formira vlaga i da se uređaj ošteti.
- Ne otvarajte uređaj osim na način koji je opisan u ovom uputstvu za korisnika.
- Neodobrene modifikacije mogu da oštete uređaj i da predstavljaju kršenje propisa kojima se regulišu radio uređaji.
- Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj

ili bateriju uređaja. Grubim rukovanjem možete da oštetite uređaj.

- Koristite samo meku, čistu i suhu tkaninu za čišćenje površina uređaja.
- Nemojte bojiti uređaj. Boja može da ugrozi pravilan rad uređaja.
- Držite uređaj dalje od magneta ili magnetnih polja.
- Da biste obezbedili bitne podatke, čuvajte ih na najmanje dva različita mesta, kao što su uređaj, memorijska kartica ili računar ili zapišite bitne informacije.

Tokom dužeg rada, uređaj može da postane topao. U pitanju je normalna pojava u većini slučajeva. Radi sprečavanja pregrevanja, uređaj može da automatski uspori rad sistema, zatamni ekran tokom video poziva, zatvori aplikacije, obustavi punjenje, i da se po potrebi sam od sebe isključi. Ako uređaj ne radi kako treba, odnesite ga u najbliži ovlašćeni servis.

RECIKLIRANJE



Korišćene elektronske proizvode, baterije i pakovanja uvek odnesite u namenske sabirne punktove. Na taj način ćete pomoći da se spreči nekontrolisano odlaganje otpada i pospešiti recikliranje materijala. Električni i elektronski proizvodi sadrže veliki broj dragocenih materijala, kao što su metali (npr. bakar, aluminijum, čelik i magnezijum) i plemeniti metali (npr. zlato, srebro i paladijum). Svi materijali u sastavu ovog uređaja mogu da se ponovo iskoriste kao materijali i energija.

SIMBOL PRECRTANE KANTE ZA OTPATKE

Simbol precrtane kante za otpatke



Simbol precrtane korpe za otpatke na uređaju, bateriji, dokumentaciji ili na ambalaži proizvoda, podseća vas da svi električni i elektronski proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se zasebno odlože. Obavezno prvo uklonite lične podatke sa uređaja. Ne odlažite ove proizvode kao nesortirani komunalni otpad: odnesite ih u reciklažne centre. Informacije o najbližem centru za reciklažu zatražite od lokalnog tela nadležnog za upravljanje otpadom ili pročitajte program kompanije HMD o preuzimanju uređaja u vašoj zemlji na adresi www.hmd.com/support/topics/recycle.

INFORMACIJE O BATERIJI I PUNJAČU

Informacije o bateriji i punjaču

Da biste utvrdili da li telefon ima prenosivu ili internu bateriju, pročitajte štampano uputstvo.

Uređaji sa prenosivom baterijom Koristite uređaj isključivo sa originalnom punjivom baterijom. Baterija može da se puni i prazni na stotine puta, ali će se na kraju njen kapacitet punjenja istrošiti. Kada je vreme korišćenja uređaja za pozive i vreme u režimu pripravnosti upadljivo kraće nego što je to uobičajeno, zamenite bateriju.

Uređaji sa baterijom koja se ne može ukloniti Ne pokušavajte da izvadite bateriju jer možete da oštetite uređaj. Baterija može da se puni i prazni na stotine puta, ali će se na kraju njen kapacitet punjenja istrošiti. Kada je vreme korišćenja uređaja za razgovore i vreme u režimu pripravnosti upadljivo kraće nego što je to uobičajeno, odnesite uređaj u najbliži ovlašćeni servis.

Za punjenje uređaja koristite kompatibilan punjač. Kod punjača su mogući različiti tipovi utikača. Vreme punjenja može da se razlikuje u zavisnosti od mogućnosti uređaja.

Informacije o bezbednosti baterije i punjača

Po završetku punjenja uređaja isključite punjač iz uređaja i strujne utičnice. Imajte na umu da punjenje ne sme da traje duže od 12 sati bez prekida. Potpuno puna baterija će se vremenom sama isprazniti ako se ne koristi.

Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i skraćuju životni vek baterije. Uvek održavajte temperaturu baterije u opsegu između 15°C i 25°C radi optimalnog učinka. Može se desiti da uređaj sa toplom ili hladnom baterijom privremeno ne radi. Imajte u vidu da baterija može brzo da se isprazni po hladnom vremenu i da izgubi dovoljno energije pa se telefon isključuje u roku od nekoliko minuta. Kada ste napolju po hladnom vremenu, držite telefon na toplom.

Poštujte lokalne propise. Baterije po mogućstvu reciklirajte. Ne odlažite ih sa otpadom iz domaćinstva.

Nemojte izlagati bateriju ekstremno niskom vazдушnom pritisku i nemojte je ostavljati na ekstremno visokoj temperaturi, na primer, ne bacajte je u vatru, jer baterija može da eksplodira ili da ispusti zapaljivu tečnost ili gas.

Nemojte da rasklapate, sečete, lomite, savijate ili bušite bateriju niti da je na bilo koji drugi način oštećujete. Ukoliko baterija curi, nemojte dozvoliti da tečnost iz nje dođe u dodir sa kožom ili očima. U slučaju da do toga dođe, zahvaćene delove odmah isperite vodom ili zatražite medicinsku pomoć. Nemojte da modifikujete bateriju, pokušavate da ubacite strane predmete u nju niti da je uranjate ili izlažete vodi i drugim tečnostima. Baterije mogu da eksplodiraju ako su oštećene.

Upotrebljavajte bateriju i punjač isključivo za ono za šta su namenjeni. Neispravno korišćenje ili korišćenje neodobrenih ili nekompatibilnih baterija ili punjača može da predstavlja rizik od požara, eksplozije i drugih opasnosti i može da poništi sva odobrenja ili garancije. Ukoliko smatrate da su baterija ili punjač oštećeni, odnesite ih u servisni centar ili svom ovlašćenom prodavcu pre nego što nastavite da ih koristite. Nikada nemojte da koristite oštećenu bateriju ili punjač. Punjač koristite isključivo u zatvorenom prostoru. Nemojte da puniti uređaj tokom oluje sa grmljavinom. Kada se punjač ne nalazi u prodajnom paketu, puniti uređaj pomoću kabla za podatke (obuhvaćen) i USB adaptera (možda se prodaje zasebno). Uređaj možete da puniti pomoću kablova treće strane i adaptera koji su usaglašeni sa USB 2.0 ili novijim, kao i sa propisima zemlje i međunarodnim i regionalnim standardima za bezbednost. Drugi adapteri možda ne ispunjavaju primenjive standarde za bezbednost i punjenje pomoću tih adaptera može da izazove rizik od gubitka uređaja ili lične povrede.

Da biste isključili punjač ili pribor iz uređaja, uvek držite i vucite utikač, a ne kabl.

Pored toga, sledeće preporuke se odnose na uređaje sa prenosivom baterijom:

- Uvek isključite uređaj i isključite punjač pre nego što uklonite poklopce ili bateriju.
- Do slučajnog kratkog spoja može doći u slučaju da neki metalni predmet dodirne metalne trake na bateriji. Usled toga može da se ošteti baterija ili neki drugi predmet.

MALA DECA

Vaš uređaj i pribor za mobilni uređaj nisu igračke. Mogu da sadrže sitne delove. Držite ih van dohvata male dece.

NIKL

Površina ovog uređaja ne sadrži nikel.

MEDICINSKI UREĐAJI

Rad radio-predajnika, uključujući i bežične telefone, može da ometa funkcionisanje neadekvatno zaštićenih medicinskih uređaja. Obratite se lekaru ili proizvođaču medicinskog uređaja kako biste utvrdili da li je dati uređaj adekvatno zaštićen od uticaja spoljašnjih radio-talasa.

UGRAĐENI MEDICINSKI UREĐAJI

Da bi se izbegle eventualne smetnje, proizvođači implantiranih medicinskih uređaja (npr. srčanih pejsmejкера, insulinskih pumpi i neurostimulatora) preporučuju minimalnu udaljenost od 15,3 centimetara između bežičnog i medicinskog uređaja. Osobe sa takvim uređajima bi trebalo da:

- uvek drže bežični uređaj udaljen od medicinskog uređaja više od 15,3 centimetra (6 inča);
- ne nose bežični uređaj u džepu na grudima;
- drže bežični uređaj na suprotnom uhu
- u odnosu na stranu tela gde je ugrađen medicinski uređaj;
- isključe bežični uređaj ukoliko iz bilo kog razloga sumnjaju da dolazi do smetnji;
- slede uputstva proizvođača za dati medicinski implant.

Ukoliko imate nekih pitanja o korišćenju bežičnog uređaja kada imate ugrađen medicinski uređaj, obratite se svom lekaru.

SLUH



Upozorenje: Kada koristite slušalice, vaša sposobnost praćenja zvukova u okruženju može da bude narušena. Nemojte da koristite slušalice kada to može da ugrozi vašu bezbednost.

Neki bežični uređaji mogu da stvaraju smetnje pojedinim slušnim aparatima.

ZAŠTITITE UREĐAJ OD ŠTETNOG SADRŽAJA

Uređaj može da bude izložen virusima i drugom štetnom sadržaju. Preduzmite sledeće mere opreza:

- Budite oprezni kada otvarate poruke. One mogu da sadrže zlonamerni softver ili da na neki drugi način budu štetne za uređaj ili računar.
- Budite oprezni kada prihvatate zahteve za povezivanje, pretražujete internet ili preuzimate sadržaj. Ne prihvatajte Bluetooth veze izvora kojima ne verujete.
- Instalirajte i koristite samo usluge i softver iz izvora kojima verujete i koji nude

- adekvatnu bezbednost i zaštitu.
- Instalirajte antivirusni program i drugi bezbednosni softver na uređaju i bilo kom povezanom računaru. Koristite samo jednu aplikaciju antivirusnog programa. Korišćenje više aplikacija može da utiče na performanse i rad uređaja i/ili računara.
- Ako pristupate unapred instaliranim obeleživačima i vezama ka internet lokacijama trećih lica, preduzmite odgovarajuće mere opreza. HMD Global ne garantuje niti preuzima odgovornost za takve lokacije.

MOTORNA VOZILA

Radio-signalni mogu da utiču na nepropisno instalirane ili neadekvatno zaštićene elektronske sisteme u motornim vozilima. Više informacija potražite kod proizvođača vozila ili opreme. Samo ovlašćeno osoblje može da instalira uređaj u vozilu. Neispravna instalacija može da bude opasna i može da poništi garanciju. Proveravajte redovno da li je celokupna oprema bežičnog uređaja u vašem vozilu propisno montirana i da li pravilno funkcioniše. Nemojte prevoziti i držati zapaljive ili eksplozivne materije na istom mestu na kom se nalazi ovaj uređaj, njegovi delovi i dodatna oprema. Ne postavljajte svoj uređaj ili dodatnu opremu u zonu oslobađanja vazdušnog jastuka.

POTENCIJALNO EKSPLOZIVNE SREDINE

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnom okruženju, recimo, u blizini benzinske pumpe. Varnice mogu da prouzrokuju eksploziju ili požar, što može da dovede do telesnih povreda ili smrtnog ishoda. Pridržavajte se ograničenja na mestima sa gorivom, u hemijskim postrojenjima ili na mestima gde su u toku postupci koji uključuju eksplozije. Oblasti sa potencijalno eksplozivnim okruženjem možda nisu jasno obeležene. To su obično oblasti u kojima se preporučuje da isključite motor automobila, potpalublja plovnih objekata, postrojenja za prenos ili skladištenje hemikalija i zone u čijoj atmosferi ima hemikalija ili čestica. Proverite sa proizvođačima automobila koji koriste tečni naftni gas (kao što je propan ili butan) da li se ovaj uređaj može bezbedno koristiti u njihovoj blizini.

INFORMACIJE O SERTIFIKATIMA

Ovaj mobilni uređaj zadovoljava smernice za izlaganje radio-talasima.

Mobilni uređaj je radio-predajnik i prijemnik. Proizveden je tako da ne prekoračava ograničenja za izlaganje radio-talasima (radio-frekvencijskim elektromagnetnim poljima) koja su preporučena međunarodnim smernicama koje je propisala nezavisna naučna organizacija ICNIRP. Ove smernice uključuju suštinska bezbednosna ograničenja čija je namena da osiguraju zaštitu svih lica, bez obzira na uzrast i zdravstveno stanje. Ove smernice za izlaganje radio-talasima su zasnovane na specifičnoj stopi apsorpcije energije elektromagnetnog zračenja (Specific Absorption Rate, SAR), koja je ukazuje na količinu energije radio-frekvencije (RF) koja se gomila u glavi ili telu kada uređaj emituje signal. ICNIRP SAR ograničenje za mobilne uređaje iznosi u proseku 2,0 W/kg u preko 10 grama tkiva.

SAR testovi se izvode na uređaju koji se nalazi u uobičajenom radnom položaju i koji emituje signal na najvećem potvrđenom nivou energije, u svim njegovim frekventnim opsezima.

Ovaj uređaj zadovoljava smernice koje se odnose na izlaganje radio-frekvencijskom elektromagnetnom zračenju kada se drži uz glavu ili kada je postavljen na razdaljini od najmanje 1,5 cm od tela. Kada se za nošenje uređaja uz telo koristi futrola, kopča za pojas ili slični nosači za uređaj, takva dodatna oprema ne bi trebalo da sadrži metalne delove i pomoću nje bi uređaj trebalo da bude odmaknut od tela najmanje onoliko koliko je to gore navedeno.

Za slanje podataka ili poruka potrebna je dobra mrežna veza. Slanje može da se odloži dok takva veza ne postane dostupna. Pratite uputstva za razdaljinu dok se slanje ne završi.

Tokom opšte upotrebe, vrednosti SAR-a su obično dosta niže od gorenavedenih vrednosti. To je zato što se, radi poboljšanja efikasnosti sistema i svodenja mrežnih smetnji na minimum, radna snaga mobilnog uređaja automatski smanjuje kada nije potrebna puna snaga za obavljanje poziva. Što je niža izlazna snaga, to je niža vrednost SAR-a.

Modeli uređaja mogu da imaju različite verzije i više vrednosti. Tokom vremena može da dođe do promene komponenata i dizajna uređaja, a neke od tih promena mogu da utiču na vrednosti SAR-a.

Više informacija potražite na stranici www.sar-tick.com. Imajte u vidu da mobilni uređaji mogu da emituju signal čak i kada govorni poziv nije u toku.

Prema tvrdnjama Svetske zdravstvene organizacije (World Health Organization, WHO), trenutne naučne informacije ne ukazuju da su potrebne bilo kakve posebne mere opreza prilikom korišćenja mobilnih uređaja. Ako ste zainteresovani da smanjite izlaganje, preporučuje se da ograničite korišćenje uređaja ili da koristite hendsfri komplet kako biste uređaj držali dalje od glave i tela. Više informacija, objašnjenja i diskusija o RF izlaganju možete da pronađete na veb-sajtu Svetske zdravstvene organizacije na adresi www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Maksimalne vrednosti SAR-a za uređaj potražite na adresi www.hmd.com/sar.

O UPRAVLJANJU DIGITALNIM PRAVIMA

Prilikom korišćenja ovog uređaja, poštujujte sve zakone i lokalne običaje, prava o zaštiti privatnosti i zakonska prava drugih lica, uključujući i autorska prava. Usled zaštite autorskih prava možda nećete moći da kopirate, modifikujete ili prenosite određene fotografije, muziku i druge sadržaje.

AUTORSKA PRAVA I DRUGA OBAVEŠTENJA

Autorska prava i druga obaveštenja

Dostupnost nekih proizvoda, funkcija, aplikacija i usluga opisanih u ovom uputstvu može da se razlikuje u odnosu na region i da traži aktivaciju, prijavljivanje, mrežu i/ili internet vezu i

odgovarajući plan usluge. Više informacija potražite od prodavca ili dobavljača usluga. Ovaj uređaj može da sadrži proizvode, tehnologiju ili softver koji podležu zakonima i propisima za izvoz iz SAD i drugih zemalja. Zabranjeno je preusmeravanje proizvoda koje nije u skladu sa zakonom.

Sadržaj ovog dokumenta daje se u stanju "kao što jeste". Osim kako to zahteva merodavno pravo, ne daju se nikakve garancije, bilo izričite bilo prećutne, uključujući, ali ne ograničavajući se na prećutne garancije u vezi sa svojstvima za redovnu ili naročitu upotrebu, u odnosu na tačnost, pouzdanost ili sadržaj ovog dokumenta. HMD Global zadržava pravo na izmene ovog dokumenta ili na njegovo povlačenje u bilo kom trenutku i bez prethodne najave.

Do maksimalne granice dopuštene merodavnim pravom, ni pod kojim okolnostima HMD Global, niti ijedno lice koje je davalac licence privrednom društvu HMD Global, nisu odgovorni za ma kakav gubitak podataka ili dobiti, niti za bilo koje posebne, uzgredne, posledične ili indirektno štete ma kako da su prouzrokovane.

Bez prethodne pismene dozvole HMD Global, zabranjeno je umnožavanje, prenos ili distribucija nekog dela ili čitavog sadržaja ovog dokumenta u bilo kom obliku. HMD Global vodi politiku kontinuiranog razvoja. HMD Global zadržava pravo da menja i poboljšava svaki od proizvoda opisanih u ovom dokumentu bez prethodne najave.

HMD Global ne daje nikakve izjave, ne pruža garanciju, niti preuzima bilo kakvu odgovornost za funkcionisanje, sadržaj ili podršku za krajnjeg korisnika za aplikacije nezavisnih proizvođača koje ste dobili sa uređajem. Kada počnete da koristite takvu aplikaciju, prihvatate da je ona data "kao što jeste".

Preuzimanje mapa, igara, muzike i video zapisa, kao i otpremanje slika i video zapisa može da podrazumeva prenos velike količine podataka. Dobavljač usluga može da vam naplati prenos podataka. Dostupnost određenog proizvoda, usluga i funkcija može se razlikovati u zavisnosti od regiona. Obratite se lokalnom distributeru za detalje, kao i za dostupnost jezičkih varijanti.

Pojedine funkcije, funkcionalnost i specifikacije proizvoda zavise od mreže i podležu dodatnim opštim odredbama, uslovima i naplati.

Sve pružene specifikacije, funkcije i druge informacije o proizvodu podložne su promeni bez prethodne najave.

HMD Globalna politika privatnosti, dostupna na <https://www.hmd.com/privacy>, primenjuje se na vaše korišćenje uređaja.

TM i © 2024 HMD Global. Sva prava su zadržana.

Android, Google i druge srodne oznake i logotipi su žigovi korporacije Google LLC.

Reč i logotipi Bluetooth su vlasništvo kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba tih oznaka od strane kompanije HMD Global je pod licencom.